

ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТ О ПРОЦЕДУРЕ СКРИНИНГА - Проверки на внешней границе

Несанкционированное пересечение границы воздушным путем (аэропорт)

Вы находитесь в аэропорту _____, расположенном в _____, в Италии, которая является государством - членом Европейского союза. Мы хотим сообщить вам, что находимся здесь, чтобы оказать вам поддержку. Если у вас возникнут вопросы или потребуется помощь, не стесняйтесь обращаться к нам.

Вы имеете право воспользоваться услугами устного перевода и культурной медиации, чтобы обеспечить надлежащее взаимодействие с компетентными органами. Кроме того, вы можете в любое время задавать вопросы и обращаться за разъяснениями. По возможности вы можете попросить, чтобы с вами говорил мужчина или женщина.

1. Условия въезда

В настоящее время вы ещё не считаетесь законно допущенным(ой) на территорию Европейского союза, поскольку не соблюли правила въезда. В связи с этим компетентные органы обязаны провести в отношении вас процедуру проверки (скрининг). В ходе данной процедуры в полной мере применяются все права и обязанности, предусмотренные национальным законодательством Италии, международным правом и законодательством Европейского союза.

2. Процедура скрининга

Процедура скрининга может проводиться в различных подразделениях аэропорта, в котором вы находитесь.

В соответствии с Регламентом о скрининге компетентные органы проводят следующие мероприятия:

- досмотр, включая личные вещи, в целях обеспечения безопасности;
- установление личности, сбор персональных данных (имя, дата и место рождения, гражданство), а также предъявление имеющихся документов, удостоверяющих личность, и проездных документов. Непредоставление документов может быть расценено как отказ от сотрудничества с компетентными органами;
- сообщение о наличии статуса лица без гражданства (при наличии);
- сообщение о наличии сопровождающих членов семьи, чтобы обеспечить возможность вашего совместного пребывания;
- сообщение цели въезда в Италию;
- обмен персональными данными между компетентными органами без их передачи третьим лицам без вашего согласия;
- снятие отпечатков пальцев и фотографирование в целях идентификации;

- проверка данных в национальных и европейских информационных системах в целях обеспечения безопасности;
- сбор и хранение данных исключительно в течение срока, необходимого для проведения процедуры;
- медицинский осмотр для определения необходимости оказания неотложной медицинской помощи, санитарной изоляции либо специализированной медицинской или психологической помощи;
- индивидуальное собеседование для выявления уязвимости или особых потребностей, а также незамедлительного выявления случаев особой уязвимости.

Если вы находитесь в уязвимом положении, крайне важно сразу сообщить об этом компетентным органам. Например, если: вам менее 18 лет; вам требуется медицинская помощь; вы женщина; вы являетесь лесбиянкой, геем, бисексуальным, трансгендерным или интерсекс-человеком; вы человек с инвалидностью; вам необходима психологическая помощь; вы пожилой человек; вы одинокий родитель с несовершеннолетними детьми; вы страдаете тяжёлым заболеванием или психическим расстройством (включая посттравматическое стрессовое расстройство); вы беременны; вы пережили пытки, изнасилование либо иные тяжёлые формы физического, психологического или сексуального насилия; вы стали жертвой гендерного насилия, женского обрезания, детского или принудительного брака, насилия по признаку пола, сексуальной ориентации, расы или религии; вы являетесь жертвой торговли людьми (в целях сексуальной, трудовой или иной эксплуатации либо принуждения к браку).

Если вам менее 18 лет, вы считаетесь несовершеннолетним в Италии. Это означает, что вам будут предоставлены условия приема и поддержка, соответствующие вашему возрасту и потребностям. Если вы прибыли без родителей или законного представителя, вам будет назначен взрослый представитель, который будет защищать ваши права.

Если у вас имеются документы или медицинские заключения, подтверждающие ваши слова, предъявите их как можно скорее.

- Также будут собраны сведения о вас, о членах вашей семьи, о вашем маршруте следования из страны происхождения до места вашего нахождения.
- После завершения процедуры необходимо проверить сведения, внесенные в форму; подтвердить их или попросить исправить, подписать документ и получить копию.
- Процедура должна быть завершена в течение трёх дней с момента обращения к компетентным органам или обнаружения вас в аэропорту.

Вся предоставленная вами информация является конфиденциальной и не передаётся лицам, не участвующим в данной процедуре.

3. Права и обязанности во время скрининга

- Во время процедуры у вас есть право получить питание, жилье, получать медицинскую помощь (физическую и психологическую); право на уважительное отношение и защиту своих прав.
- Если вам требуется медицинская или психологическая помощь либо вы хотите сообщить о событиях, произошедших в стране происхождения, во время транзита, при пересечении границы - вы можете рассказать об этом компетентным органам или сотрудникам, оказывающим помощь.
- Вы имеете право обращаться к любому человеку или организации, предоставляющим консультации и помощь, включая юридическую помощь;
- Если вы считаете, что в ходе процедуры скрининга ваши основные права были нарушены, вы имеете право обратиться в компетентные органы.
- Во время проведения процедуры скрининга вы обязаны находиться в месте, определенном компетентными органами, и оставаться в их распоряжении до завершения процедуры. По требованию компетентных органов вы обязаны предоставлять полную и достоверную информацию, необходимую для проверки вашего права на въезд и пребывание на территории Итальянской Республики.
- Вы обязаны сотрудничать с компетентными органами. В частности, вы обязаны предоставить:
 - имя, дату рождения, пол и гражданство;
 - имеющиеся у вас документы, подтверждающие вашу личность;
 - отпечатки пальцев и фотографию, которые будут сняты уполномоченными сотрудниками

В случае отказа от сотрудничества с компетентными органами это может повлечь неблагоприятные последствия для последующих административных процедур.

- Вы обязаны предоставлять полную и достоверную информацию. Если вы не помните какие-либо сведения или не можете их сообщить, необходимо прямо указать на это.

4. Право на международную защиту

- Если вы опасаетесь возвращения в страну своего гражданства (или, если вы являетесь лицом без гражданства, в страну своего обычного проживания), поскольку ваша жизнь или свобода, а также жизнь или свобода членов вашей семьи находятся под угрозой, либо вы опасаетесь подвергнуться пыткам, жестокому обращению или иным тяжёлым нарушениям прав человека, вы имеете право обратиться за международной защитой. Вы также можете обратиться за международной защитой, если подвергались преследованию или опасаетесь

преследования по признаку расы, гражданства, этнической принадлежности, религии или политических убеждений, либо в связи с принадлежностью к определённой социальной группе, если существует риск подвергнуться насилию, попасть в рабство, быть приговорённым(ой) к смертной казни, подвергнуться пыткам или если вы прибыли из района вооружённого конфликта.

- Если вы хотите обратиться за международной защитой, чётко сообщите об этом во время процедуры скрининга и объясните компетентным органам причины вашего обращения.
- Если вы подадите ходатайство о предоставлении международной защиты, вы будете иметь право на перевод в центр приёма, соответствующий вашим потребностям
- Вы должны подать ходатайство в Италии, поскольку именно сюда вы прибыли и в настоящее время находитесь на её территории. Вы не можете самостоятельно выбрать государство, которое будет рассматривать ваше заявление, однако при определении ответственного государства будут учитываться обстоятельства, связанные с сохранением единства семьи.
- Если у вас есть родственники в одном из государств — членов Европейского союза, сообщите об этом компетентному органу, проводящему процедуру скрининга. Эта информация может быть учтена при рассмотрении вопроса о вашем праве на законное воссоединение с семьёй.
- Если вы обращаетесь за международной защитой, вы обязаны оставаться на территории Италии и не можете переехать в другое государство - член Европейского союза без разрешения компетентных органов. Если вы покинете Италию до принятия решения по вашему ходатайству о предоставлении международной защиты, это может повлиять на дальнейшее рассмотрение вашего дела, поскольку до определения государства, ответственного за рассмотрение вашего ходатайства, заявитель обязан дожидаться соответствующего решения. Если вы переедете в другое государство до принятия такого решения, компетентные органы могут прекратить предоставление вам места в центре приёма.
- В Италии предусмотрены различные процедуры рассмотрения ходатайств о предоставлении международной защиты: обычная процедура, ускоренная процедура, предусматривающая сокращённые сроки рассмотрения, а также ускоренная пограничная процедура, которая применяется в местах, отнесённых законодательством Италии к приграничным или транзитным зонам.
- Информация о применяемой к вам процедуре и сроках её проведения будет предоставлена позднее, поскольку вид процедуры определяется законодательством Италии и устанавливается компетентными органами с учётом обстоятельств вашего дела.

Если вам не исполнилось 18 лет и вы являетесь несовершеннолетним, прибывшим без сопровождения родителей или иных законных представителей, вы имеете право на доступ к специальной процедуре получения вида на жительство для несовершеннолетних.

5. Возвращение (репатриация)

Если вы не обращаетесь за международной защитой и не соответствуете условиям въезда, вы можете быть возвращены в страну своего происхождения или в другое государство, в которое вам разрешён въезд и пребывание, на основании решения о возвращении (репатриации).

6. Перераспределение

Вы также можете быть переведены в другое государство - член Европейского союза, которое примет на себя ответственность за рассмотрение вашего ходатайства о предоставлении международной защиты. Эта процедура называется перераспределением (англ. relocation).

7. Применяемая процедура

По завершении процедуры скрининга вы получите дополнительную информацию о международной защите, возвращении или перераспределении в зависимости от того, какая процедура будет применяться в вашем случае.

8. Защита персональных данных

Обратите внимание, что законодательство Европейского союза о защите персональных данных предоставляет вам право на доступ к вашим персональным данным, то есть к информации о вас, которую вы предоставили, а также право требовать исправления этих данных и их удаления из итальянских и европейских баз данных, в которых они были зарегистрированы в ходе процедуры, в случаях, предусмотренных законодательством.

Помните, что вы всегда имеете право получать информацию о процедурах, которые вас касаются, обращаться за разъяснениями, а также в любой момент обратиться к сотрудникам, которые будут сопровождать вас в период вашего пребывания в Италии.